

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

49. vuosikerta
26. lokakuuta 2006

Sisältö	I Säädökset, jotka on julkaistava	
	★ Neuvoston asetus (EY) N:o 1591/2006, annettu 24 päivänä lokakuuta 2006, asetuksen (EY) N:o 51/2006 Koillis-Atlantilla laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittavia aluksia koskevien säännösten muuttamisesta	1
	Komission asetus (EY) N:o 1592/2006, annettu 25 päivänä lokakuuta 2006, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	3
	Komission asetus (EY) N:o 1593/2006, annettu 25 päivänä lokakuuta 2006, tarjouskilpailun N:o 58/2006 EY avaamisesta viininvalmistuksesta peräisin olevan alkoholin myymiseksi uusiin teollisiin käyttötarkoituksiin	5
	★ Komission asetus (EY) N:o 1594/2006, annettu 25 päivänä lokakuuta 2006, tietyissä GATT-sopimuksesta johtuvissa kiintiöissä Amerikan yhdysvaltoihin vuonna 2007 vietäviä juustoja koskeviin vientitodistushakemuksiin sovellettavasta jakokertoimesta	8
	II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista	
	Komissio	
	2006/720/EY:	
	★ Komission päätös, tehty 23 päivänä lokakuuta 2006, luvan antamisesta kasvipärisen diasyyli-glyseroliöljyn saattamiseksi markkinoille uuselintarvikkeena Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 258/97 mukaisesti (tiedoksiannettu numerolla K(2006) 4971)	10
	2006/721/EY:	
	★ Komission päätös, tehty 23 päivänä lokakuuta 2006, <i>Blakeslea trispora</i> -sienestä saadun lykopeenin markkinoille saattamisen sallimisesta elintarvikkeiden uutena ainesosana Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 258/97 mukaisesti (tiedoksiannettu numerolla K(2006) 4973)	13

2006/722/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 24 päivänä lokakuuta 2006, runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävän rapsiöljyn markkinoille saattamisen sallimisesta elintarvikkeiden uutena ainesosana Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 258/97 mukaisesti (tiedoksiannettu numerolla K(2006) 4975)** 17

2006/723/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 24 päivänä lokakuuta 2006, runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävän maissinalkioöljyn markkinoille saattamisen sallimisesta elintarvikkeiden uutena ainesosana Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 258/97 mukaisesti (tiedoksiannettu numerolla K(2006) 4980)** 20

2006/724/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 25 päivänä lokakuuta 2006, eräistä Etelä-Afrikasta lähtöisin oleviin rekisteröityihin hevosiin liittyvistä suojatoimenpiteistä tehdyn päätöksen 2004/262/EY kumoamisesta (tiedoksiannettu numerolla K(2006) 5020) ⁽¹⁾** 23

Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset

- ★ **Neuvoston päätös 2006/725/YUTP, tehty 17 päivänä lokakuuta 2006, Euroopan unionin siviili- ja sotilasalan tukitoimesta Darfurin alueella Sudanissa toteutettavalle Afrikan unionin operaatiolle hyväksytyyn yhteisen toiminnan 2005/557/YUTP täytäntöönpanosta** 24



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1591/2006,**annettu 24 päivänä lokakuuta 2006,****asetuksen (EY) N:o 51/2006 Koillis-Atlantilla laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittavia aluksia koskevien säännösten muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 51/2006 liitteessä III oleva 13 kohta seuraavasti:

ottaa huomioon elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 20 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

”13. Koillis-Atlantilla laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittavat alukset

13.1 Komissio ilmoittaa viipymättä jäsenvaltioille Koillis-Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvän tulevaa monenkeskistä yhteistyötä koskevan yleissopimuksen (jäljempänä ’yleissopimus’) ulkopuolisten maiden lipun alla purjehtivista aluksista, joiden on havaittu harjoitettavan kalastustoimintaa yleissopimuksen sääntelyalueella ja jotka Koillis-Atlantin kalastuskomissio (NEAFC) on sisällyttänyt väliaikaiseen luetteloon aluksista, joiden oletetaan vaarantavan yleissopimuksen mukaisten suositusten täytäntöönpanon. Näihin aluksiin sovelletaan seuraavia toimenpiteitä:

(1) Asetuksessa (EY) N:o 51/2006 ⁽²⁾ vahvistetaan yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavat eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuudet ja niihin liittyvät edellytykset vuodeksi 2006.

(2) Koillis-Atlantin kalastuskomissio (NEAFC) antoi helmikuussa 2004 suosituksen, joka koskee laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittavia aluksia. Toukokuussa 2006 NEAFC antoi laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta koskevien sääntöjen muuttamista koskevan suosituksen, jonka mukaan alukset, joiden on todettu harjoittaneen laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta, eivät saa lupaa saapua yhteisön satamaan. Olisi varmistettava, että suositus pannaan täytäntöön yhteisön lainsäädännössä.

(3) Asetusta (EY) N:o 51/2006 olisi sen vuoksi muutettava,

a) satamiin saapuvilla aluksilla ei ole lupaa purkaa eikä jälleenlaivata saalistaan siellä, ja toimivaltaisten viranomaisten on tarkastettava kyseiset alukset. Tarkastusten on koskettava aluksen asiakirjoja, kalastuspäiväkirjoja, pyydyksiä, aluksella olevaa saalista ja kaikkia muita seikkoja, jotka liittyvät aluksen toimintaan yleissopimuksen sääntelyalueella. Tiedot tarkastustuloksista on toimitettava viipymättä komissiolle;

b) jäsenvaltion lipun alla purjehtivat kalastusalukset, apualukset, säiliöalukset, emäalukset ja rahtialukset eivät saa millään tavoin avustaa aluksia tai osallistua jälleenlaivaustoimiin tai yhteisiin kalastustoiimiin alusten kanssa;

c) aluksille ei saa tarjota satamissa elintarvikkeita, polttoainetta tai muita palveluja.

⁽¹⁾ EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ EUVL L 16, 20.1.2006, s. 1.

13.2 Alukset, jotka Koillis-Atlantin kalastuskomissio (NEAFC) on sisällyttänyt luetteloon aluksista, joiden on todettu harjoittaneen laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta, luetellaan lisäyksessä 4. Edellä 13.1 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden lisäksi näihin aluksiin sovelletaan seuraavia toimenpiteitä:

- a) laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittavien alusten saapuminen yhteisön satamaan on kielletty;
- b) laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittaville aluksille ei myönnetä lupaa kalastaa yhteisön vesillä, ja niiden rahtaaminen on kielletty;
- c) laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittavilta aluksilta tulevien kalojen tuonti on kielletty;

d) jäsenvaltioiden on evättävä laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittavilta aluksilta lupa purjehtia niiden lipun alla ja kannustettava tuojia, rahdinkuljettajia ja muita asiaan liittyviä toimijoita pidättämään neuvottelemasta tällaisten alusten pyytämistä kalansaaliista ja jälleenlaimaamisesta niitä.

13.3 Komissio muuttaa laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittavia aluksia koskevan luettelon NEAFC:n laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittavia aluksia koskevan luettelon mukaiseksi heti NEAFC:n laadittua uuden luettelon näistä aluksista.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 24 päivänä lokakuuta 2006.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
J. KORKEAOJA

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1592/2006,**annettu 25 päivänä lokakuuta 2006,****tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä lokakuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä lokakuuta 2006.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 386/2005 (EUVL L 62, 9.3.2005, s. 3).

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 25 päivänä lokakuuta 2006 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	63,1
	096	28,0
	204	40,7
	999	43,9
0707 00 05	052	106,9
	204	42,1
	999	74,5
0709 90 70	052	86,8
	204	41,2
	999	64,0
0805 50 10	052	64,4
	388	64,2
	524	56,1
	528	57,1
	999	60,5
0806 10 10	052	87,0
	400	192,3
	508	330,8
	999	203,4
0808 10 80	388	81,2
	400	134,8
	800	141,0
	804	153,2
	999	127,6
0808 20 50	052	109,2
	400	199,1
	720	59,1
	999	122,5

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 750/2005 (EUVL L 126, 19.5.2005, s. 12) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1593/2006,**annettu 25 päivänä lokakuuta 2006,****tarjouskilpailun N:o 58/2006 EY avaamisesta viininvalmistuksesta peräisin olevan alkoholin myymiseksi uusiin teollisiin käyttötarkoituksiin**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viinin yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 33 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Viinin yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä markkinamekanismien osalta 25 päivänä heinäkuuta 2000 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1623/2000 ⁽²⁾ vahvistetaan muun muassa interventioelinten hallussa olevien, asetuksen (EY) N:o 1493/1999 27, 28 ja 30 artiklassa tarkoitetuista tislauksista saatujen alkoholien varastojen myyntiä koskevat yksityiskohtaiset soveltamissäännöt.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1623/2000 80 artiklan mukaisesti olisi järjestettävä tarjouskilpailuja viininvalmistuksesta peräisin olevan alkoholin myymiseksi uusiin teollisiin käyttötarkoituksiin, jotta yhteisön viininvalmistuksesta peräisin olevan alkoholin varastot pienentyisivät ja jotta yhteisössä voitaisiin toteuttaa pienimuotoisia teollisuushankkeita tai jalostaa teollisiin tarkoituksiin vietäväksi tarkoitettuja tavaroita. Jäsenvaltioiden varastoima viininvalmistuksesta peräisin oleva alkoholi muodostuu määristä, jotka on saatu asetuksen (EY) N:o 1493/1999 27, 28 ja 30 artiklassa tarkoitetuista tislauksista.
- (3) Myyntihinnat ja vakuudet on ilmoitettava ja maksut suoritettava euroina 1 päivästä tammikuuta 1999 alkaen maatalouden euromääräisestä valuuttajärjestelmästä 15 päivänä joulukuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2799/98 ⁽³⁾ mukaisesti.
- (4) On aiheellista vahvistaa tarjousten vähimmäishinnat jaoteltuina loppukäyttöluokan mukaan.

- (5) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat viinin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Järjestetään tarjouskilpailu nro 58/2006 EY viininvalmistuksesta peräisin olevan alkoholin myymiseksi uusiin teollisiin käyttötarkoituksiin. Alkoholi on peräisin asetuksen (EY) N:o 1493/1999 27, 28 ja 30 artiklassa tarkoitetuista tislauksista, ja se on Ranskan interventioelimen hallussa.

Myytävä määrä on 100 000 hehtolitralta 100 tilavuusprosentin alkoholia. Sammioiden numerot ja varastointipaikat sekä kussakin sammiossa olevan 100 tilavuusprosentin alkoholin määrät ilmoitetaan liitteessä.

2 artikla

Myynti tapahtuu asetuksen (EY) N:o 1623/2000 79, 81, 82, 83, 84, 85, 95, 96, 97, 100 ja 101 artiklan sekä asetuksen (EY) N:o 2799/98 2 artiklan mukaisesti.

3 artikla

1. Tarjoukset on jätettävä kyseisen alkoholin hallussaan pitävälle interventioelimelle, joka on

Viniflhor-Libourne, délégation nationale
17, avenue de la Ballastière, boîte postale 231
F-33505 Libourne Cedex
puhelin (33-5) 57 55 20 00
teleksi 57 20 25
faksi (33-5) 57 55 20 59

tai lähetettävä mainitun interventioelimen osoitteeseen kirjattuna kirjeenä.

⁽¹⁾ EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2165/2005 (EUVL L 345, 28.12.2005, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 194, 31.7.2000, s. 45. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1221/2006 (EUVL L 221, 12.8.2006, s. 3).

⁽³⁾ EYVL L 349, 24.12.1998, s. 1.

2. Tarjoukset on toimitettava suljetussa kirjekuoressa, jonka päällä on merkintä "Tarjous – uusiin teollisiin käyttötarkoituksiin liittyvä tarjouskilpailu N:o 58/2006 EY" ja joka on toisessa, kyseiselle interventioelimelle osoitetussa kirjekuoressa.

3. Tarjousten on oltava kyseisellä interventioelimellä viimeistään 10 päivänä marraskuuta 2006 kello 12.00 (Brysselin aikaa).

4. Jokaisen tarjouksen mukana on oltava todiste siitä, että kyseisen alkoholin hallussaan pitävälle interventioelimelle on annettu osallistumisvakuus, joka on 4 euroa hehtolitralla 100 tilavuusprosentin alkoholia.

4 artikla

Tarjousten vähimmäishinta on 11 euroa hehtolitralla 100 tilavuusprosentin alkoholia, joka on tarkoitettu leivontahiivan valmistukseen; 36,5 euroa hehtolitralla 100 tilavuusprosentin alkoholia, joka on tarkoitettu vietäväksi tarkoitettujen amiinien ja kloraalien kaltaisten kemikaalien valmistukseen; 42,5 euroa hehtolitralla 100 tilavuusprosentin alkoholia, joka on tarkoitettu vietäväksi tarkoitettun kölninveden valmistukseen; ja 17 euroa hehtolitralla 100 tilavuusprosentin alkoholia, joka on tarkoitettu muihin teollisiin käyttötarkoituksiin.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä lokakuuta 2006.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

5 artikla

Näytteiden ottoa koskevat muodollisuudet on määritelty asetuksen (EY) N:o 1623/2000 98 artiklassa. Näytteiden hinta on 10 euroa litralta.

Interventioelimen on annettava kaikki tarvittavat myytävien alkoholien ominaisuuksia koskevat tiedot.

6 artikla

Suoritusvakuus on 30 euroa hehtolitralla 100 tilavuusprosentin alkoholia.

7 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

LIITE

**TARJOUSKILPAILU NRO 58/2006 EY ALKOHOLIN MYYMISEKSI UUSIIN TEOLLISIIN
KÄYTTÖTARKOITUKSIIN**

Myytävän alkoholin varastointipaikka, määrä ja ominaisuudet

Jäsenvaltio	Soveltamispaikka	Sammioiden numerot	Määrä hehtolitroina 100 tilavuusprosentin alkoholia	Viittaus asetuksen (EY) N:o 1493/1999 artiklaan	Alkoholi-tyyppi	Alkoholipitoisuus tilavuusprosentteina
Ranska	Viniflor — Longuefuye F-53200 Longuefuye	3	990	30	raaka	+ 92
		3	7 350	30	raaka	+ 92
		10	12 220	30	raaka	+ 92
		3BIS	12 700	27	raaka	+ 92
		13	22 700	27	raaka	+ 92
		10	10 430	30	raaka	+ 92
	Viniflor — Port-la-Nouvelle Entrepôt d'alcool Avenue Adolphe Turrel, BP 62 F-11210 Port-la-Nouvelle	27	4 210	27	raaka	+ 92
		39B	3 375	30	raaka	+ 92
		39B	2 985	30	raaka	+ 92
		14B	2 210	28	raaka	+ 92
		14	9 950	27	raaka	+ 92
		36	7 275	30	raaka	+ 92
		36	1 330	30	raaka	+ 92
		39	2 275	27	raaka	+ 92
	Yhteensä			100 000		

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1594/2006,**annettu 25 päivänä lokakuuta 2006,****tietyissä GATT-sopimuksesta johtuvissa kiintiöissä Amerikan yhdysvaltoihin vuonna 2007 vietäviä juustoja koskeviin vientitodistushakemuksiin sovellettavasta jakokertoimesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista erityissäännöistä maito- ja maitotuotealan vientitodistusten ja vientitukien osalta 17 päivänä elokuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1282/2006 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 25 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksella (EY) N:o 1285/2006 ⁽³⁾ aloitetaan menettely asetuksen (EY) N:o 1282/2006 23 artiklassa tarkoitetuissa GATT-sopimuksesta johtuvissa kiintiöissä Amerikan yhdysvaltoihin vuonna 2007 vietävien juustojen vientitodistusten myöntämiseksi.

- (2) Todistushakemukset ylittävät joidenkin kiintiöiden ja tuoter ryhmien osalta kiintiövuoteen 2007 liittyvät käytettävissä olevat määrät. Sen vuoksi olisi vahvistettava jakokertoimet asetuksen (EY) N:o 1282/2006 25 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

- (3) Tätä asetusta olisi sovellettava mahdollisimman pian ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o 1285/2006 4 artiklassa säädetty määräaika kyseisten kertoimien määrittelmistä koskevan menettelyn täytäntöönpanemiseksi,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1285/2006 2 artiklan mukaisesti jätetyt vientitodistushakemukset hyväksytään soveltaen tämän asetuksen liitteessä vahvistettuja jakokertoimia.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä lokakuuta 2006.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 48. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2005 (EUVL L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUVL L 234, 29.8.2006, s. 4.

⁽³⁾ EUVL L 235, 30.8.2006, s. 8.

LIITE

Amerikan yhdysvaltojen yhtenäistetyin tariffinimikkeistön 4 luvun lisähuomautusten mukaiset ryhmät		Ryhmä ja kiintiö	Vuonna 2007 käytettävissä oleva määrä (t)	1 artiklassa säädetty jakokerroin
Huomautuksen nro	Ryhmä			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
16	Not specifically provided for (NSPF)	16-Tokyo	908,877	0,1553118
		16-Uruguay	3 446,000	0,0996713
17	Blue Mould	17-Uruguay	350,000	0,0933333
18	Cheddar	18-Uruguay	1 050,000	0,3037799
20	Edam/Gouda	20-Uruguay	1 100,000	0,1593279
21	Italian type	21-Uruguay	2 025,000	0,0955189
22	Swiss or Emmenthaler cheese other than with eye formation	22-Tokyo	393,006	0,3459523
		22-Uruguay	380,000	0,2900763
25	Swiss or Emmenthaler cheese with eye formation	25-Tokyo	4 003,172	0,3285379
		25-Uruguay	2 420,000	0,3634190

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 23 päivänä lokakuuta 2006,

luvan antamisesta kasvipärisen diasyyloglyseroliöljyn saattamiseksi markkinoille uuselintarvikkeena Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 258/97 mukaisesti

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 4971)

(Ainoastaan englanninkielinen teksti on todistusvoimainen)

(2006/720/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen perustamissopimuksen,

ottaa huomioon 27 päivänä tammikuuta 1997 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 258/97⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Archer Daniels Midland Company (jäljempänä 'ADM') esitti 17 päivänä huhtikuuta 2002 Alankomaiden toimivaltaisille viranomaisille hakemuksen kasvipärisen diasyyloglyseroliöljyn saattamiseksi markkinoille uuselintarvikkeena käytettäväksi ruokaöljyissä, rasvavälitteissä, salaattinkastikkeissa, majoneesissa, päivän ruokavalion yhden tai useamman aterian korvaavissa juomissa, leivontatuotteissa ja jogurttityyppisissä tuotteissa.
- (2) Alankomaiden toimivaltaiset viranomaiset antoivat 20 päivänä joulukuuta 2002 ensiarvioraporttinsa. Raportissa ne tulivat siihen tulokseen, että kasvipärisen diasyyloglyseroliöljyn käyttö elintarvikkeena on turvallista.
- (3) Komissio toimitti ensiarvointiraportin kaikille jäsenvaltioille 21 päivänä tammikuuta 2003.

(4) Asetuksen (EY) N:o 258/97 6 artiklan 4 kohdassa säädettyssä 60 päivän määräajassa esitettiin kyseisen kohdan mukaisia perusteltuja muistutuksia tuotteen saattamisesta markkinoille.

(5) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen antoi 2 päivänä joulukuuta 2004 lausunnon⁽²⁾ ADM:n hakemuksesta kasvipärisen diasyyloglyseroliöljyn (EnovaTM-öljy) hyväksymiseksi; lausunnossa todettiin, että öljyn käyttö elintarvikkeena on turvallista.

(6) Öljyn transrasvahappopitoisuuden osalta Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen suositteli, että pitoisuus alennettaisiin niiden tavanomaisten kasvisöljyjen pitoisuuksien tasolle, jotka uudella öljyllä on tarkoitus korvata, jottei öljy olisi ravitsemuksellisesti haitallista kuluttajalle.

(7) Päivän ruokavalion yhden tai useamman aterian korvaaviin juomiin sovelletaan erityisravinnoksi tarkoitettuja elintarvikkeita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 3 päivänä toukokuuta 1989 annettua neuvoston direktiiviä 89/398/ETY⁽³⁾.

⁽¹⁾ EYVL L 43, 14.2.1997, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1882/2003 (EUVL L 284, 31.10.2003, s. 1).

⁽²⁾ Erytisruokavaliovalmisteita, ravitsemusta ja allergioita käsittelevän tiedelautakunnan komission pyynnöstä 2 päivänä joulukuuta 2004 antama lausunto käsitteli hakemusta saattaa Enova-öljy markkinoille uuselintarvikkeena EU:ssa. Lausunto löytyy Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen verkkosivulta (erityisruokavaliovalmisteita, ravitsemusta ja allergioita käsittelevän tiedelautakunnan kohdasta).

⁽³⁾ EYVL L 186, 30.6.1989, s. 27. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 1999/41/EY (EYVL L 172, 8.7.1999, s. 38).

(8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

tai diasyyloglyserolia sisältävien elintarvikkeiden ainesosaluettelossa.

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

3 artikla

1 artikla

Liitteessä esitetty kasvipärisäinen diasyyloglyseroliöljy voidaan saattaa yhteisössä markkinoille uuselintarvikkeena käytettäväksi ruokaöljyissä, rasvavitteissa, salaattinkastikkeissa, majoneesissa, päivän ruokavalion yhden tai useamman aterian korvaavissa juomissa, leivontatuotteissa ja jogurttityyppisissä tuotteissa.

Tämä päätös on osoitettu seuraavalle yritykselle: ADM Kao LLC, 4666 East Faries Parkway, Decatur, IL 62526, USA.

Tehty Brysselissä 23 päivänä lokakuuta 2006.

2 artikla

Merkintä "kasvipärisäinen diasyyloglyseroliöljy (vähintään 80 % diasyyloglyseroleja)" on esitettävä tuotteen pakkausmerkinnöissä

Komission puolesta

Markos KYPRIANOU

Komission jäsen

LIITE

KASVIPERÄISEN DIASYYLIGLYSEROLIÖLJYN ERITELMÄ

Aine/Parametri	Sisältö
Asyyliglyserolin jakautuminen:	
Diasyyliglyseroleja (DAG)	Vähintään 80 %
1,3-diasyyliglyseroleja (1,3-DAG)	Vähintään 50 %
Triasyyliglyseroleja (TAG)	Enintään 20 %
Monoasyyliglyseroleja (MAG)	Enintään 5 %
Rasvahappokoostumus (MAG, DAG, TAG):	
Öljyhappo (C18:1)	20 ja 65 %:n välillä
Linolihappo (C18:2)	15 ja 65 %:n välillä
Linoleenihappo (C18:3)	Enintään 15 %
Tyydyttyneitä rasvahappoja	Enintään 10 %
Muita:	
Happoluku	Enintään 0,5 mg KOH/g
Kosteus ja haihtuvuus	Enintään 0,1 %
Peroksidiluku (PV)	Enintään 1 meq/kg
Saippuoitumaton aines	Enintään 2 %
Transrasvahappoja	Enintään 1 %

MAG = monoasyyliglyseroleja, DAG = diasyyliglyseroleja, TAG = triasyyliglyseroleja

Rasvahappokomponentit on saatu syötäväksi tarkoitetuista kasviöljyistä, erityisesti soijaöljystä (*Glycine max*) tai rapsiöljystä (*Brassica campestris*, *Brassica napus*).

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 23 päivänä lokakuuta 2006,

Blakeslea trispora -sienestä saadun lykopeenin markkinoille saattamisen sallimisesta elintarvikkeiden uutena ainesosana Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 258/97 mukaisesti

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 4973)

(Ainoastaan espanjankielinen teksti on todistusvoimainen)

(2006/721/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

dun lykopeenin α -tokoferolia sisältävää öljyliuosta elintarvikkeiden uutena ainesosana.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon uuselintarvikkeista ja elintarvikkeiden uusista ainesosista 27 päivänä tammikuuta 1997 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 258/97⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Vitatene Antibiotics SAU esitti 30 päivänä lokakuuta 2003 Yhdistyneen kuningaskunnan toimivaltaisille viranomaisille hakemuksen *Blakeslea trispora* -sienestä saadun lykopeenin saattamisesta markkinoille uuselintarvikkeena tai elintarvikkeiden uutena ainesosana.
- (2) Yhdistyneen kuningaskunnan toimivaltainen elintarvikkeiden arviointielin antoi 6 päivänä huhtikuuta 2004 ensiarvioraporttinsa. Ensiarvioraportissaan se päätteläe, että *Blakeslea trispora* -sienestä saatu lykopeeni on sille ehdotetuissa käyttötarkoituksissa turvallinen kuluttajalle.
- (3) Komissio toimitti ensiarviointiraportin kaikille jäsenvaltioille 27 päivänä huhtikuuta 2004.
- (4) Asetuksen (EY) N:o 258/97 6 artiklan 4 kohdassa säädettyssä 60 päivän määräajassa esitettiin kyseisen kohdan mukaisia perusteltuja muistutuksia tuotteen saattamisesta markkinoille.
- (5) Sen vuoksi Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaista (EFSA) kuultiin 22 päivänä marraskuuta 2004.
- (6) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen hyväksyi 21 päivänä huhtikuuta 2005 erityisruokavaliomista, ravitsemusta ja allergioita käsittelevän tiedelautakunnan lausunnon, jonka se antoi komission pyynnöstä ja joka käsitteli hakemusta käyttää *Blakeslea trispora* -sienestä saa-

- (7) Lausunnossa todettiin, että *Blakeslea trispora* -sienestä saadun lykopeenin ehdotetut käyttömäärät johtaisivat noin 2 mg:n päivittäiseen lisäsaantiin. Lisäksi siinä todettiin, että kyseinen lisäsaanti ei muodosta vaaraa turvallisuudelle.
- (8) Elintarvikkeissa sallittuja lisäaineita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 21 päivänä joulukuuta 1988 annetun neuvoston direktiivin 89/107/ETY⁽²⁾ soveltamisalaan kuuluvat elintarvikelisiä aineet on jätetty asetuksen (EY) N:o 258/97 soveltamisalan ulkopuolelle. Tällä päätöksellä ei sen vuoksi myönnetä lupaa *Blakeslea trispora* -sienestä saadun lykopeenin käyttämiseksi elintarvikkeinä.
- (9) Tieteellisen arvioinnin perusteella todetaan, että *Blakeslea trispora* -sienestä saatu lykopeeni α -tokoferolia sisältävässä liuoksessa vastaa asetuksen (EY) N:o 258/97 3 artiklan 1 kohdassa säädettyjä vaatimuksia.
- (10) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat elintarvikketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Blakeslea trispora -sienestä saatu lykopeeni, sellaisena kuin se on määriteltyä liitteessä I, voidaan saattaa yhteisön markkinoille elintarvikkeiden uutena ainesosana käytettäväksi liitteessä II määritellyissä elintarvikkeissa.

2 artikla

Sana "lykopeeni" on esitettävä sitä sisältävien elintarvikkeiden ainesosaluettelossa tai kyseisen luettelon puuttuessa tuotteen pakkausmerkinnöissä.

⁽¹⁾ EYVL L 43, 14.2.1997, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1882/2003 (EUVL L 284, 31.10.2003, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 40, 11.2.1989, s. 27. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1882/2003.

3 artikla

Vitatene Antibiotics SAU:n on toimitettava komissiolle kolmen vuoden kuluttua tämän päätöksen hyväksymisestä tiedot niistä *Blakeslea trispora* -sienestä saatua lykopeenia sisältävistä elintarvikeryhmistä, jotka on saatettu EU:n markkinoille, sekä siitä kuinka paljon kyseistä lykopeeniä niissä on käytetty.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu yritykselle Vitatene Antibiotics SAU, Avd. de Antibioticos, 59-61, 24080 Leon, Espanja.

Tehty Brysselissä 23 päivänä lokakuuta 2006.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

LIITE I

BLAKESLEA TRISPORA -SIENESTÄ SAADUN LYKOPEENIN ERITELMÄ

Määritelmä

Tuote valmistetaan uuttamalla ja kiteyttämällä *Blakeslea trispora* -sienen käymistuotteista. Se toimitetaan 5 tai 20 prosenttia lykopeenia sisältävänä auringonkukkaöljysuspensiona, jossa on korkea öljyhappopitoisuus ja joka sisältää α -tokoferolia 1 prosentin lykopeenin määrästä. *Blakeslea trispora* -sienestä saatu lykopeeni koostuu ≥ 90 prosenttisesti kokonaan-*trans*-isomeeristä ja 1–5 prosenttisesti *cis*-isomeereistä.

Eritelmät

Kemiallinen nimi

Lykopeeni

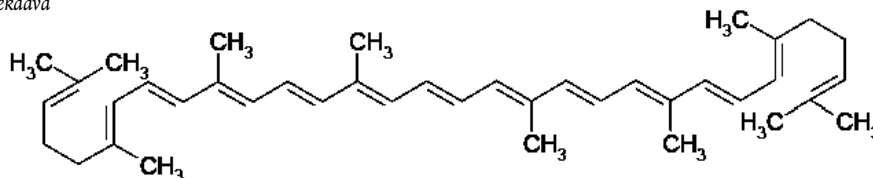
CAS-nro

502-65-8 (kokonaan-*trans*-lykopeeni)

Kemiallinen kaava

 $C_{40}H_{56}$

Rakennekaava



Kaavan mukainen molekyylipaino

536,85

Pitoisuus

Vähintään 95 %

Puhtaus

Imidatsoli: Enintään 1 mg/kg

Sulfaattituhka: Enintään 1 %

Muut karotenoidit: Enintään 5 %

Mykotoksiinit:

Aflatoksiini B1: Ei lainkaan

Trikotekeeni (T2): Ei lainkaan

Okratoksiini: Ei lainkaan

Zearalenoni: Ei lainkaan

Mikrobiologia:

Homeet: Enintään 100/g

Hiivat: Enintään 100/g

Salmonella: Ei lainkaan 25 grammassa

Escherichia coli: Ei lainkaan 5 grammassa

LIITE II

BLAKESLEA TRISPORA -SIENESTÄ SAADUN LYKOPEENIN KÄYTTÖTARKOITUKSET

Käyttöryhmä	Lykopeenin enimmäismäärä
Rasvavitteet	0,2 – 0,5 mg/100 g
Maitopohjaiset ja maitotyypiset tuotteet	0,3 – 0,6 mg/100 g
Mausteet, maustevalmisteet, relissit, pikkelsit	0,6 mg/100 g
Sinappi	0,5 mg/100 g
Suolaiset kastikkeet	0,7 mg/100 g
Keitot ja keittoseokset	0,6 mg/100 g
Sokeri, säilykkeet, makeiset	0,5 mg/100 g

KOMISSION PÄÄTÖS,**tehty 24 päivänä lokakuuta 2006,****runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävän rapsiöljyn markkinoille saattamisen sallimisesta elintarvikkeiden uutena ainesosana Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 258/97 mukaisesti***(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 4975)***(Ainoastaan ranskankielinen teksti on todistusvoimainen)***(2006/722/EY)*

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon uuselintarvikkeista ja elintarvikkeiden uusista ainesosista 27 päivänä tammikuuta 1997 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 258/97⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Laboratoires Pharmascience (nykyisin Laboratoires Expanscience) esitti 24 päivänä lokakuuta 2001 Ranskan toimivaltaisille viranomaisille hakemuksen runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävän rapsiöljyn saattamisesta markkinoille elintarvikkeiden uutena ainesosana.
- (2) Ranskan toimivaltaiset viranomaiset toimittivat ensiarvioreportin komissiolle 8 päivänä tammikuuta 2002. Raportissa todettiin, että elintarvikkeiden ainesosaksi 1,5 gramman päiväannoksena ehdotetulla runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävällä rapsiöljyllä voitaisiin täydentää E-vitamiinin saantia. Lisäksi todettiin, että fytoosterolin määrä ei ole riittävä alentamaan kolesterolemiaa.
- (3) Komissio toimitti ensiarviointiraportin kaikille jäsenvaltioille 18 päivänä helmikuuta 2002.
- (4) Asetuksen (EY) N:o 258/97 6 artiklan 4 kohdassa säädettyssä 60 päivän määräajassa esitettiin kyseisen kohdan mukaisia perusteltuja muistutuksia tuotteen saattamisesta markkinoille.
- (5) Sen vuoksi Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaista (EFSA) kuultiin 30 päivänä tammikuuta 2004.
- (6) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen hyväksyi 6 päivänä joulukuuta 2005 erityisruokavaliomista, ravitsemusta ja allergioita käsittelevän tiedelautakunnan lau-

sunnan, jonka se antoi komission pyynnöstä ja joka käsittelee runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävän rapsiöljyn hyväksymistä elintarvikkeiden uudeksi ainesosaksi.

- (7) Lausunnossa todettiin, että ehdotettu 1,5 gramman päiväannos runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävää rapsiöljyä on turvallinen.
- (8) Katsotaan, että runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävä rapsiöljy ehdotettuna 1,5 gramman päivittäisenä annoksena on turvallinen E-vitamiinin lähde. Merkintöihin ja esillepanoon sovelletaan ravintolisiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 10 päivänä kesäkuuta 2002 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2002/46/EY⁽²⁾.
- (9) Tieteellisen arvioinnin perusteella todetaan, että runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävä rapsiöljy vastaa asetuksen (EY) N:o 258/97 3 artiklan 1 kohdassa säädettyjä vaatimuksia.
- (10) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävä rapsiöljy, sellaisena kuin se on määritelty liitteessä, voidaan saattaa yhteisön markkinoille elintarvikkeiden uutena ainesosana käytettäväksi ravintolisissä.

2 artikla

Runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävän rapsiöljyn määrä valmistajan päivittäiseen kulutukseen suosittelemassa annoksessa saa olla enintään 1,5 grammaa.

⁽¹⁾ EYVL L 43, 14.2.1997, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1882/2003 (EUVL L 284, 31.10.2003, s. 1).⁽²⁾ EYVL L 183, 12.7.2002, s. 51. Direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna komission direktiivillä 2006/37/EY (EUVL L 94, 1.4.2006, s. 32).

3 artikla

Kyseisen elintarvikkeiden uuden ainesosan nimike on "rapsiöljyyute".

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu yritykselle Laboratoires Expanscience, Siège Social, 10, Avenue de l'Arche, F-92419 Courbevoie Cedex.

Tehty Brysselissä 24 päivänä lokakuuta 2006.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

LIITE

Runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävän rapsiöljyn koostumuserittely

KUVAAUS

Runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävä rapsiöljy on tuotettu tyhjiöislauksella ja eroaa jalostetusta rapsiöljystä saippuoitumattoman jakeen pitoisuudessa (1 g jalostetussa rapsiöljyssä ja 9 g runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävässä rapsiöljyssä). Triglyseridien monotydyttymättömien ja monitydyttymättömien rasvahappojen määrä on jonkin verran alhaisempi.

KOOSTUMUSERITTELY

Saippuoitumaton aines	> 7 g/100 g
Tokoferolit	≥ 0,8 g/100 g
α-tokoferoli (%)	30–50 %
γ-tokoferoli (%)	50–70 %
δ-tokoferoli (%)	< 6 %
Sterolit, triterpeenialkoholit, metyylisterolit	> 5 g/100 g
<i>Triglyseridien rasvahapot</i>	
Palmitiinihappo	3–8 %
Steariinihappo	0,8–2,5 %
Öljyhappo	50–70 %
Linolihappo	15–28 %
Linoleeni-happo	6–14 %
Erukahappo	< 2 %
Happoarvo	≤ 6 mg KOH/g
Peroksidiarvo	≤ 10 mEq O ₂ /kg
Rauta (Fe)	< 1 000 µg/kg
Kupari (Cu)	< 100 µg/kg
Polysykliset aromaattiset hiilivedyt, PAH-yhdisteet	< 2 µg/kg
Bentso(a)pyreeni	

Käsittely aktiivihieillä on välttämätön, jotta polysykliset aromaattiset hiilivedyt (PAH-yhdisteet) eivät rikastuisi runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävän rapsiöljyn tuotannossa.

KOMISSION PÄÄTÖS,**tehty 24 päivänä lokakuuta 2006,****runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävän maissinalkioöljyn markkinoille saattamisen sallimisesta elintarvikkeiden uutena ainesosana Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 258/97 mukaisesti***(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 4980)***(Ainoastaan ranskankielinen teksti on todistusvoimainen)***(2006/723/EY)*

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon uuselintarvikkeista ja elintarvikkeiden uusista ainesosista 27 päivänä tammikuuta 1997 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 258/97 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Laboratoires Pharmascience (nykyisin Laboratoires Expanscience) esitti 24 päivänä lokakuuta 2001 Ranskan toimivaltaisille viranomaisille hakemuksen runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävän maissinalkioöljyn saattamisesta markkinoille elintarvikkeiden uutena ainesosana.
- (2) Ranskan toimivaltaiset viranomaiset toimittivat ensiarvioreportin komissiolle 8 päivänä tammikuuta 2002. Raportissa todettiin, että elintarvikkeiden ainesosaksi 2 gramman päiväannoksena ehdotetulla runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävällä maissinalkioöljyllä voitaisiin täydentää E-vitamiinin saantia. Lisäksi todettiin, että fytosterolin määrä ei ole riittävä alentamaan kolesterolemiaa.
- (3) Komissio toimitti ensiarviointiraportin kaikille jäsenvaltioille 18 päivänä helmikuuta 2002.
- (4) Asetuksen (EY) N:o 258/97 6 artiklan 4 kohdassa säädettyssä 60 päivän määräajassa esitettiin kyseisen kohdan mukaisia perusteltuja muistutuksia tuotteen saattamisesta markkinoille.
- (5) Sen vuoksi Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaista (EFSA) kuultiin 30 päivänä tammikuuta 2004.
- (6) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen hyväksyi 6 päivänä joulukuuta 2005 erityisruokavaliomisteita, ravitsemusta ja allergioita käsittelevän tiedelautakunnan lau-

sunnan, jonka se antoi komission pyynnöstä ja joka käsittelee runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävän maissinalkioöljyn hyväksymistä elintarvikkeiden uudeksi ainesosaksi.

- (7) Lausunnossa todettiin, että ehdotettu 2 gramman päiväannos runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävää maissinalkioöljyä on turvallinen.
- (8) Katsotaan, että runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävä maissinalkioöljy ehdotettuna 2 gramman päiväannoksena on turvallinen E-vitamiinin lähde. Merkintöihin ja esillepanoon sovelletaan ravintolisiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 10 päivänä kesäkuuta 2002 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2002/46/EY ⁽²⁾.
- (9) Tieteellisen arvioinnin perusteella todetaan, että runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävä maissinalkioöljy vastaa asetuksen (EY) N:o 258/97 3 artiklan 1 kohdassa säädettyjä vaatimuksia.
- (10) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat elintarvikketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävä maissinalkioöljy, sellaisena kuin se on määriteltynä liitteessä, voidaan saattaa yhteisön markkinoille elintarvikkeiden uutena ainesosana käytettäväksi ravintolisissä.

2 artikla

Runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävän maissinalkioöljyn määrä valmistajan päivittäiseen kulutukseen suosittelemassa annoksessa saa olla enintään 2 grammaa.

⁽¹⁾ EYVL L 43, 14.2.1997, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1882/2003 (EUVL L 284, 31.10.2003, s. 1).⁽²⁾ EYVL L 183, 12.7.2002, s. 51. Direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna komission direktiivillä 2006/37/EY (EUVL L 94, 1.4.2006, s. 32).

3 artikla

Kyseisen elintarvikkeiden uuden ainesosan nimike on ”maissinalkioöljyyute”.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu yritykselle Laboratoires Expanscience, Siège Social, 10, Avenue de l'Arche, F-92419 Courbevoie Cedex.

Tehty Brysselissä 24 päivänä lokakuuta 2006.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

LIITE

Runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävän maissinalkioöljyn koostumuserittely

Kuvaus

Runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävä maissinalkioöljy on tuotettu tyhjiötislauksella ja eroaa jalostetusta maissinalkioöljystä saippuoitumattoman jakeen pitoisuudessa (1,2 g jalostetussa maissinalkioöljyssä ja 10 g runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävässä maissinalkioöljyssä).

KOOSTUMUSERITTELY

Saippuoitumaton aines	> 9 g/100 g
Tokoferolit	≥ 1,3 g/100 g
α-tokoferoli (%)	10–25 %
β-tokoferoli (%)	< 3 %
γ-tokoferoli (%)	68–89 %
δ-tokoferoli (%)	< 7 %
Sterolit, triterpeenialkoholit, metyylisterolit	> 6,5g/100 g
<i>Triglyseridien rasvahapot</i>	
Palmitiinihappo	10–20 %
Steariinihappo	< 3,3 %
Öljyhappo	20–42,2 %
Linolihappo	34–65,6 %
Linoleeni-happo	< 2 %
Happoarvo	≤ 6 mg KOH/g
Peroksidiarvo	≤ 10 mEq O ₂ /kg
Rauta (Fe)	< 1 500 µg/kg
Kupari (Cu)	< 100 µg/kg
Polysykliset aromaattiset hiilivedyt, PAH-yhdisteet Bentso(a)pyreeni	< 2 µg/kg

Käsittely aktiivihieillä on välttämätön, jotta polysykliset aromaattiset hiilivedyt (PAH-yhdisteet) eivät rikastuisi runsaasti saippuoitumatonta ainesta sisältävän maissinalkioöljyn tuotannossa.

KOMISSION PÄÄTÖS,**tehty 25 päivänä lokakuuta 2006,****eräistä Etelä-Afrikasta lähtöisin oleviin rekisteröityihin hevosiin liittyvistä suojatoimenpiteistä tehdyn päätöksen 2004/262/EY kumoamisesta***(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 5020)***(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)***(2006/724/EY)*

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkintätarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista ja direktiivien 89/662/ETY, 90/425/ETY ja 90/675/ETY muuttamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/496/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 18 artiklan 7 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Niiden kolmansien maiden ja kolmansien maiden alueiden osien luettelosta, joista jäsenvaltiot sallivat elävien hevoseläinten ja hevoseläinten siemennesteen, munasolujen ja alkioiden tuonnin, sekä päätösten 93/195/ETY ja 94/63/EY muuttamisesta 6 päivänä tammikuuta 2004 tehdyllä komission päätöksellä 2004/211/EY⁽²⁾ hyväksyttiin rekisteröityjen hevosten tilapäinen tuonti Etelä-Afrikasta edellyttäen, että tietyt vaatimukset täyttyvät.
- (2) Eräistä Etelä-Afrikasta lähtöisin oleviin rekisteröityihin hevosiin liittyvistä suojatoimenpiteistä 17 päivänä maaliskuuta 2004 tehty päätös 2004/262/EY⁽³⁾ perustui siihen, että Länsi-Kapmaan afrikkalaisen hevosrutan valvontavyöhykkeellä olevissa hevosissa oli esiintynyt afrikkalaista hevosruttoa.
- (3) Komissio teki vuoden 2005 maaliskuussa eläinlääkinnällisen tarkastusmatkan Etelä-Afrikkaan ja erityisesti Länsi-Kapmaan alueelle arvioidakseen toimenpiteitä, joita oli toteutettu afrikkalaisen hevosrutan esiintymisen valvomiseksi. Vuoden 2004 maaliskuun 28 päivän jälkeen kyseistä tautia ei ole esiintynyt.

(4) Etelä-Afrikka on ilmoittanut komissiolle tutkimuksesta, joka tehtiin taudille alttiille luonnonvaraiselle eläimistöille sen varmistamiseksi, ettei virusta esiinny kyseisellä alueella, ja jonka tulos oli tyydyttävä.

(5) Sen vuoksi suojatoimenpiteitä ei ole enää syytä soveltaa ja päätös 2004/262/EY olisi kumottava.

(6) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat elintarviketietoa ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kumotaan päätös 2004/262/EY.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on viipymättä toteutettava tämän päätöksen noudattamiseksi tarvittavat toimenpiteet ja julkaistava kyseiset toimenpiteet. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 25 päivänä lokakuuta 2006.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 268, 24.9.1991, s. 56. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 2003 liittymisasiakirjalla.

⁽²⁾ EUVL L 73, 11.3.2004, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 81, 19.3.2004, s. 86.

(Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset)

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2006/725/YUTP,

tehty 17 päivänä lokakuuta 2006,

Euroopan unionin siviili- ja sotilasalan tukitoimesta Darfurin alueella Sudanissa toteutettavalle Afrikan unionin operaatiolle hyväksytyn yhteisen toiminnan 2005/557/YUTP täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin siviili- ja sotilasalan tukitoimesta Darfurin alueella Sudanissa toteutettavalle Afrikan unionin operaatiolle 18 päivänä heinäkuuta 2005 hyväksytyn neuvoston yhteisen toiminnan 2005/557/YUTP ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan yhdessä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 23 artiklan 2 kohdan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto teki 11 päivänä heinäkuuta 2006 päätöksen 2006/486/YUTP Euroopan unionin siviili- ja sotilasalan tukitoimesta Darfurin alueella Sudanissa toteutettavalle Afrikan unionin operaatiolle hyväksytyn yhteisen toiminnan 2005/557/YUTP täytäntöönpanosta ⁽²⁾, jolla tukitoimen siviiliosan rahoitusta jatkettiin 31 päivään lokakuuta 2006.
- (2) Ennen kuin Afrikan unionin operaatio muutetaan Yhdistyneiden Kansakuntien (YK) operaatioksi YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1706 (2006) mukaisesti, neuvosto on päätöksen 2006/486/YUTP 2 artiklan mukaisesti ja Afrikan unionin rauhan ja turvallisuuden neuvoston 20 päivänä syyskuuta 2006 tekemän päätöksen perusteella päättänyt jatkaa Euroopan unionin siviili- ja sotilasalan tukitoimea Darfurin alueella Sudanissa toteutettavalle Afrikan unionin operaatiolle 31 päivään joulukuuta 2006 asti.
- (3) Siltä osin kuin kyse on siviiliosasta, neuvoston olisi näin ollen päätettävä tukitoimen jatkon rahoituksesta. Rahoituksen olisi tarpeen mukaan katettava myös mahdollisen ylimääräisen siirtymävaiheen menot ennen vastuun siirtämistä Yhdistyneille Kansakunnille.
- (4) Tukitoimea toteutetaan tilanteessa, joka saattaa huonontua ja joka voisi vaikuttaa haitallisesti Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 11 artiklassa oleviin yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan tavoitteisiin,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

1. Rahoitusohje yhteisen toiminnan 2005/557/YUTP II jakson täytäntöönpanosta johtuvien menojen kattamiseksi 1 päivästä marraskuuta 2006 on 1 785 000 euroa.
2. Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitettua määrästä maksettavia kuluja hallinnoidaan yleistä talousarviota koskevien Euroopan yhteisön menettelyjen ja sääntöjen mukaisesti, mutta kuitenkin siten, että ennakkomaksut eivät ole yhteisön omaisuutta. Kolmansien valtioiden kansalaisille annetaan mahdollisuus osallistua sopimuksia koskevaan tarjouskilpailuun.
3. Menot ovat rahoituskelpoisia 1 päivästä marraskuuta 2006.

2 artikla

Arviointi EU:n tukitoimen päättymisen jälkeen tarvittavista siirtymätoimenpiteistä on aloitettava viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2006.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Luxemburgissa 17 päivänä lokakuuta 2006.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
E. TUOMIOJA

⁽¹⁾ EUVL L 188, 20.7.2005, s. 46.

⁽²⁾ EUVL L 192, 13.7.2006, s. 30.